

# KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa § 588 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
medzi týmito zmluvnými stranami:

**predávajúci:** **Obec Zemianska Olča**  
Hlavná ulica č. 583/26, 946 14 Zemianska Olča  
IČO: 00 306 720, DIČ: 2021014842  
zast. Ivanom Válekom, starostom obce  
/ďalej len „predávajúci“/ na jednej strane a

**kupujúci:** **Zoltán Szalay**, [redacted]  
nar. [redacted], r. č. [redacted], občan SR  
trvalo bytom [redacted]  
a manželka  
**Irena Szalayová**, [redacted]  
nar. [redacted], r. č. [redacted], občianka SR  
trvalo bytom [redacted]  
/ďalej spolu len „kupujúci“/ na strane druhej

## článok 1

### Predmet zmluvy

Predávajúci predáva nehnuteľnosť bližšie špecifikovanú v článku 2 bode 3. tejto zmluvy kupujúcim, ktorí túto nehnuteľnosť kupujú a nadobúdajú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v rozsahu 1/1 k celku.

Predávajúci je oprávnený predat' nehnuteľnosť uvedenú v článku 2 bode 3. na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva v Zemianskej Olči č. 12/2021 zo dňa 18.02.2021. Zámer predaja nehnuteľnosti bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva v Zemianskej Olči č. 82/2020 zo dňa 19.11.2020 a zverejnený na úradnej tabuli predávajúceho dňa 08.12.2020.

## článok 2

### Predmet prevodu

1. Predávajúci vlastní vo výlučnom vlastníctve nehnuteľnosť zapísanú v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Komárno, katastrálny odbor, pre okres Komárno, obec Zemianska Olča a katastrálne územie **Zemianska Olča**, na liste vlastníctva č. **1012**, a to:

- pozemok - parcela registra „C“ KN č. **590/68**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 10151 m<sup>2</sup>,

**v celosti.**

2. Geometrickým plánom vyhotoveným ALFYGEO, s miestom podnikania Senný trh 13, Komárno, IČO: 33 779 571, č. plánu: 111/2020 zo dňa 12.11.2020, úradne overeným Okresným úradom Komárno, katastrálny odbor dňa 08.12.2020, pod č. G1-1166/2020 bola parcela registra „C“ KN č. 590/68 rozdelená na novovytvorené parcely registra "C" KN č. 590/68 zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 8857 m<sup>2</sup>, parcelu č.590/100 zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 274 m<sup>2</sup> a parcelu č.590/101 zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1020 m<sup>2</sup>.

3. **Predmetom prevodu podľa tejto zmluvy je nehnuteľnosť v k.ú. Zemianska Olča:**  
- pozemok – parcela registra „C“ KN č. 590/100, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 274 m<sup>2</sup>.  
(ďalej len „predmet prevodu“)

### **článok 3**

#### **Kúpna cena**

1. Kúpna cena za predmet prevodu bola stanovená znaleckým posudkom vyhotoveným Ing. Jozefom Szabóm č. 114/2020 na sumu **1 117,92 EUR** (slovom tisíc stosedemnásť eur a deväťdesiatdva centov).
2. Kupujúci sa zaväzujú uhradiť kúpnu cenu vo výške **1 117,92 EUR** (slovom tisíc stosedemnásť eur a deväťdesiatdva centov) najneskôr do 3 (troch) pracovných dní od podpisu tejto zmluvy na účet predávajúceho vedený v Prima banke Slovensko, a.s., IBAN: **SK32 5600 0000 0009 0316 0013**, VS: 282021.
3. K uvedenému spôsobu predaja a spôsobu úhrady kúpnej ceny sa kupujúci zaväzujú a predávajúci s ním súhlasí.

### **článok 4**

#### **Technický stav**

Predávajúci vyhlasuje, že kupujúcim umožnil zoznámiť sa s predmetom prevodu. Kupujúci vyhlasujú, že ku dňu podpisania tejto zmluvy si predmet prevodu dôkladne prezreli, boli oboznámení a vzali na vedomie technický a právny stav predmetu prevodu a predmet prevodu v stave akom stojí a leží bez výhrad preberajú do svojho vlastníctva.

### **článok 5**

#### **Odobzdenie a prevzatie predmetu prevodu**

Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci odovzdá predmet prevodu do užívania kupujúcim v deň uhradenia kúpnej ceny v plnej výške podľa článku 3 tejto zmluvy, a to v stave známom z obhliadky.

### **článok 6**

#### **Nadobudnutie vlastníctva**

1. Kupujúci nadobudnú predmet prevodu do bezpodielového spoluvlastníctva manželov dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Komárno, Katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá na základe udeleného splnomocnenia JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno najneskôr nasledujúci pracovný deň po obdržaní písomného/emailového potvrdenia od predávajúceho o úhrade kúpnej ceny podľa článku 3 bodu 2. tejto zmluvy.

Predávajúci sa zaväzuje odoslať JUDr. Zuzane Smatanovej, advokátke písomné/emailové potvrdenie bezodkladne, najneskôr však nasledujúci pracovný deň po pripísaní finančných prostriedkov podľa článku 3 bodu 2. tejto zmluvy na jeho účet.

V prípade nesplnenia tohto záväzku predávajúceho, je na podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností oprávnená JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, po predložení potvrdenia kupujúcimi o úhrade kúpnej ceny podľa článku 3 bodu 2. tejto zmluvy.

3. V prípade, že zo strany príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru dôjde k prerušeniu konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu do katastra nehnuteľností, zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom maximálnu súčinnosť tak, aby boli prekážky vkladu odstránené a bezodkladne došlo k povoleniu vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu v prospech kupujúcich. V prípade, že príslušný okresný úrad, katastrálny odbor návrh na vklad zamietne, alebo zastaví konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva k predmetu prevodu v prospech kupujúcich, sú zmluvné strany povinné bezodkladne, najneskôr však v lehote 3 (troch) pracovných dní od vydania takéhoto rozhodnutia, si vrátiť plnenia, ktoré si navzájom poskytli.

#### článok 7

##### Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci týmto prehlasuje, že:

- a) je oprávnený podpísať túto zmluvu a plniť záväzky v nej uvedené,
- b) na predmete prevodu neviazu žiadne právne vady, ťarchy, dlžoby, vecné bremená, práva tretích osôb alebo iné obmedzenia budúcich vlastníckych práv kupujúcich,
- c) nevykonal žiadne právne ani faktické úkony, ktoré budú mať, alebo by mohli mať za následok vznik takýchto väd, ťarch, dlžôb, vecných bremien, alebo iných obmedzení budúcich vlastníckych práv kupujúcich,
- d) nehnuteľností nie sú v čase podpisu tejto zmluvy a ani v budúcnosti nebudú predmetom inej ako tejto zmluvy, na základe ktorej by vlastnícke a užívacie práva k nehnuteľnostiam v plnom rozsahu alebo v čiastočnom rozsahu, nadobudla akákoľvek iná osoba ako kupujúci,
- e) nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom prevodu podľa tejto zmluvy nie sú predmetom žiadneho súdneho sporu, výkonu rozhodnutia, exekučného konania alebo dedičského konania.

2. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s predmetom prevodu nakladať. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne podpisujú. Účastníci zmluvy zároveň prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a sú plne spôsobilí k právnym úkonom.

#### článok 8

##### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je platná dňom podpísania jej účastníkmi. Do povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností sú účastníci tejto zmluvy viazaní v zmluve prejavenu vôľou a svojimi podpismi na tejto zmluve. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho. Účinky prevodu vlastníckeho práva k predmetu prevodu nastávajú dňom

nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o vklade vlastníckeho práva v prospech kupujúcich.

2. Zmluva sa vyhotovuje v 3 (troch) rovnopisoch, z ktorých po 1 (jednom) obdrží predávajúci a kupujúci a 1 (jeden) rovnopis bude použitý na vykonanie elektronickej konverzie zmluvy do elektronickej podoby a následne k podaniu elektronickeho návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností a zároveň zostane uložený v spise v advokátskej kancelárii JUDr. Zuzany Smatanovej, advokátky, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno.

3. Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve sú platné len v písomnej forme a podpísané obidvoma zmluvnými stranami na tej istej listine.

4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, najmä § 588 a nasl. v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že odmenu za vypracovanie kúpnej zmluvy a správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností hradia v plnej výške kupujúci.

6. Účastníci zmluvy splnomocňujú JUDr. Zuzanu Smatanovú, advokátku, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno na vykonanie konverzie listinného dokumentu do elektronickej podoby, podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností elektronicke so zaručeným elektronickým podpisom, prijímať doručované rozhodnutia a iné písomnosti, podávať opravné prostriedky a vzdávať sa ich, opravovať v tejto zmluve chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti, ako i podpisovať zmeny a dodatky ku tejto kúpnej zmluve súvisiace s odstránením chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností. JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka svojím vlastnoručným podpisom na tejto zmluve splnomocnenie prijíma.

7. JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, upozornila účastníkov zmluvy na platobné podmienky dohodnuté v článku 3 tejto zmluvy. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa oboznámili s týmito podmienkami a že JUDr. Zuzana Smatanová, advokátka, so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36,, 945 01 Komárno ich oboznámila s tým, že má s poisťovňou Kooperativa a.s. uzavreté poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom povolania na sumu 300.000,- EUR.

8. Predávajúci poveril vyhotovením tejto zmluvy JUDr. Zuzanu Smatanovú, advokátku so sídlom Nádvorie Európy, Estónsky dom č. 36, 945 01 Komárno.

v Zemianskej Olči, dňa 26.02.2021



predávajúci:

[Redacted signature]

Obec Zemianska Olča

zast. Ivanom Válek, starostom obce

kupujúci:

[Redacted signature]

Zoltán Szalay

[Redacted signature]

Irena Szalayová

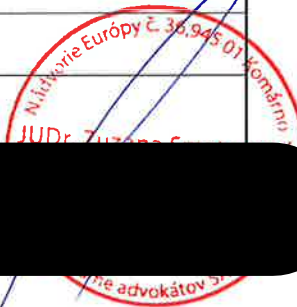
## DOLOŽKA O AUTORIZÁCIÍ

Vyhlasujem, že som zmluvu autorizovala podľa § 1a ods. 1 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (Živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 304/2009 Z.z.

Zmluva obsahuje 5 listov a 6 popísaných strán

v Zemianskej Olči, dňa 26.02.2021

JUDr. Zuzana Smatanová  
advokátka



JUDr. Zuzana SMATANOVÁ  
advokátka

945 01 Komárno, Nadvorie Európy č. 36  
DIČ: 072053312 IČO: 42 368 545

JUDr. Zuzana SMATANOVÁ  
advokátka

945 01 Komárno, Nadvorie Európy č. 36  
DIČ: 072053312 IČO: 42 368 545

